



PS+YOU

From Chancellor **David C. Banks**

班克斯教育總監通訊



學年結束想法及祝大家暑期愉快！

各位紐約市民：

感謝您作為紐約市公立學校系統的一員。我希望您度過了一個美好的學年，而且我們為你們所有人和我們的學生所取得的成就感到驕傲。在過去的九個月裏，我有機會與你們當中的許多人在教室內外建立了聯繫，觀察你們討論文學和社會問題，解決複雜的數學和「科學、技術、工程和數學」（STEM）問題，創作美妙的藝術，參加學校表演，參與您子女的教育等等。我每一次看到我們學生的美好前程得到展示，我都會感到激動。

最近，我參加了好幾次畢業和升級典禮，並為我們的學生以及每一位前來分享其重要一天的人的臉上露出的歡樂和自豪所激勵和鼓舞。我要向我們的 2023 屆努力和極具天賦的學生表示祝賀！你們是我們未來的領導者，我為你們所有人感到非常驕傲。

我親身體會到你們的家長也為你們感到驕傲。在森林小丘高中的畢業典禮上，最讓人感到興奮的時刻是我請畢業生站起來為其家長鼓掌，感謝他們幫助自己實現這一時刻的時候。當他們的家長們以雷鳴般的掌聲回應時，整個氣氛達到了高潮。甚至雨天也未能減弱那一天的興奮之情。

我非常感謝我們的家長、教師、校長和學校職員把我們的學生帶上通往勇敢和無限未來的道路。我也要記住那些在本學年不幸失去生命的學生和教職員。對他們的記憶提醒我們珍惜和保護每一個孩子的健康的重要性。

在我展望 2023-24 學年之際，我知道我們即將邁向新的高度。我希望，您和您的子女都有一個美好的暑假，並利用本市所提供的衆多精彩的機會。感謝您在子女的教育中成爲真正的合作夥伴。我盼望在 9 月見到大家。

一起展翅高飛！

班克斯 (David C. Banks)
教育總監

我們的一周概要視頻



如需本文件的中文譯文，請瀏覽我們的 [YouTube 頁面](#)。

這是 [市長亞當斯的每周視頻](#)。如果您有興趣直接從市長辦公室收到最新消息，[請點擊這裡](#)。

如果您不想再收到 PS+You 的電郵訊息，請點擊 [取消訂閱](#)。